

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	TOYOTA	3 FG 14 *)	CH 5814 09

Constructeur : TOYODA AUTOMATIC LOOM WORKS LTD., Kariya (J)
 Identification : "3 FG 14" sur plaquette du constructeur (ne pas tenir compte du préfixe au No de châssis)

Plaquette constr. : à gauche, sur tôle frontale
 N° du châssis : sous le capot-moteur, à droite sur le longeron
 Ident. du moteur : "4 P" à gauche, latéralement sur le bloc, coulé en relief au-dessous du No de moteur
 Importateur princ. : TOYOTA AG., Abteilung Güterumschlagmaschinen, 5745 Safenwil
 Véhicule homologué : 10582 Signes fixes dans code du type : 3 FG 14

Chassis
 Nombre d'essieux : 2 Nombre de roues : 4
 Direction : mécanique sur roues AR, a. dem. assistance hydraul.
 Transmission : *) mécanique avec inverseur
 Nombre de vitesse : 2 Entraînement : AV
 Frein de service : Hydraulique, 1-circuit, exp. int., agissant sur roues AV
 Frein auxiliaire : mécanique exp. int. agissant sur roues AV
 Frein d'arrêt : identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur :
 Contrôle 2 circ. :

Moteur
 Marque : TOYOTA Type : 4 P
 Construction : en ligne Temps : 4
 Carburant : B Position : centre
 Refroidiss. : eau Nombre cylindr. : 4
 Alésage : 76,6 Course : 81
 Cylindrée : 1493 CV-Impôt : 7,60
 Puissance en CV : 31 DIN à t/min : 2300
 Brut : 76 dB/A à t/min : 2700 (++)
 Silencieux : 1 pot 345 x Ø 140 mm
 Mesure des gaz : OCE 26 CO à 600 t/min.
 Déparasitage : OCE annexe 8, chiffres 3 + 4 genre "D"

Carrosserie **) élévateur, ouvert avec toit-abri
 Nombre de portes : **) Indic. vit.
 Ceintures sécurité : Rétroviseur **)
 Cale : *) Attelage : broche AR
 Antivol :
 Nombre de places : 1 1 av centre ar
 Dimensions :
 Longueur : +) int. 3210 ext. Empattements : 1300 /
 Largeur : 1070
 Hauteur (sur toit-abri) : 2010 Voie : av 885 ar 895
 Porte à faux : lat. Voies : av - ar -
 av : 1450 ar :
 ar : 460 Braquage : g 3750 d 3900
 Distance volant - vers l'avant du véhicule :

Poids +) avant arrière total
 Poids à vide : 1125 1325 2450
 Charge utile :
 Poids total : 1125 1325 2450
 Garantie fabr. : 4000 1550 4400
 Dimens. pneus : +) 6,50 - 10 5,00 - 8 (Variantes
 Ply / bar : 10 / 9,0 8 / 9,0 voir
 Charge : 3750 1880 remarques)
 pour V max : 25 25
 Garantie poids remorquable avec frein :
 Garantie poids remorquable sans frein :
 Garantie poids de l'ensemble :
 Poids remorquable testé :
 Vitesse maximale selon le constructeur : 18 km/h
 Vitesse maximale testée : 18 km/h

Equipement

Feux de route	-----	
Feux de croisement	HELLA K 11103	
Feux de position	HELLA K 11103	
Feux rouges	R-31 (E)	
Feux stop	-----	
Clignoteurs	lat-av JURA CH 1 2409 01	ar 2a (E)
Catadioptres	av -----	ar I (E)
Feux de gabarit	av -----	ar -----
Feux complement.	s. dem.: 2/feux de travail avec lampe-témoin	
Eclairage plaque	-----	
Essuie-glace	**) ----- sans lave-glace	
Avertisseurs	NIPPONDENSO 072200-1880	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail	
Marque et type	T O Y O T A 3 F.G 14	
Homologation	-----	
N°	CH	5814 09
Carrosserie	Elevateur	
Places	total 1	avant -----
Poids à vide	2450	Carburant B
Charge utile	-	CV-impôt 7,60
Poids total	2450	Cylindrée 1493

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Transmission : sur demande, livrable avec convertisseur de couple et boîte Powershift à changement sous charge des vitesses AV et AR. (Préfixe "02" à la dénomination du type). Si le véhicule est muni d'un convertisseur, une cale de 220 x 150 x 135 mm est exigée.
- **) Carrosserie : sur demande, livrable avec cabine complètement fermée, à 2-portes, équipées d'essuie-glace, defroster et rétroviseurs.
- +) Poids + dimensions : avec fourches standard de 1070 mm de longueur et hauteur du mât 2130 mm.
- ++) Variante de pneus : semi pneumatiques ou banda- AV= 6.50-10, charge par essieu 3560 kg s.d. jumelés: largeur/voies
 ges élastiques pleins AR= 5.00- 8, charge par essieu 1880 kg [1460 /1097 mm
- +++) T/min. du moteur : le moteur est muni d'un régulateur plombé.

Lieu et date de l'homologation

Safenwil, 20.- 23. 5. 1975

Homologation fédérale des types de véhicules